

# 1913 Nº 3



## Shellep's Saute in der Universitäts-Bibliothek un Arford

3wifchen alten Büchern, bunklen Bildern In bem hochgewölbten stillen Saal -Blieb ich ftehen, denn mit buntern, mildern Farben fpielte dort ein Sonnenftrahl.

Und er alängte, aligerte und strahlte Uber einen gläfern kleinen Sara. Der mit Liederheften eine buntbemalte, Eines Dichters stumme Laute bara.

Sie verblieb uns mit dem Blumenbande, Das fich um der Liebsten Schultern ichlana; Seine Lieder aber fummen noch im Lande Summen ewig fröhlichen Gefang.

Da gedacht ich, wie du fanaft und spieltest, Mädchen, manchen schönen Abend lang, Und mich dann in deinen Urmen hieltest, Und wie tief das Sperg erklang!

Alfons Daquet

## Die Brüder Lomark auf Abord

Bon Ludwig Morbfirom

Bei einem Sonntagsfrühltück Ende Augult ge-facht es, daß Zorften Comark nicht multe, ob er Pfannkuchen effen follte oder nicht. Darum nahm er eine Frone aus der Talche und ließ lie auf dem Tilchind [chnurren. "Wenn ber "Allte" obenaufkommt, bann effe ich Pfannkuchen. Sonft nicht!" Igate er. Gein Brunder Philipp, bei dem er bielen Som-mer zu Goste war, wichte fich den Mund und lorde mit heltimmerter Miene.

fagte mit bekümmerter Miene : "Mußt du wirklich eine Mänge auswerfen, um zu wiffen, ob du Bfannlaudjen effen follft ober nicht?"

"Ja natürlich," antwortete Torften. "Glaubit

"Der "Alte" kam obenauf. "Officen Willen gibt?" Der "Alte" kam obenauf. "Alfo effe ich Pfannkachen," fagte Torften und bediente fich "Ubrigene gefällt es mit, daß du am Sonntagsmorgen Pfannkachen, hat, das er-

am Sonntagsmörgen Plainikuden haft, bas er-imert mid an unfere Knibergeit. Sonti itt Plann-kuden gerade kein Øsridt für einen Millionär. "Dod, mit viel Giern brin!" fagte Philipp, und er war Millionär. "Alter was mit nidt ge-fällt, itt, dab bein Mille ungemein, wirklich fo ungemein fämadi itt, Zortten. Mit einen lolden Willen bringet hu es nidt weit. Der Wille foll bei einem erwadsfenen Manne feft und betimmt ein." fein.

ein." "Nicht immer, lieber Philipp!" fagte Torten. "Es kam fogar ungeheuer belplagert fein, einen an fehre Millen au haben. Im übrigen, mein lieber Bruder, dürfte wohl jeder Mentidt fein be-timmtes Durahum geitigter Cheragie mitbekammen haben. Bei dir hat fie infolge och Umfänder. bie weber bir noch mir bekannt find, die Form bes Willens angenommen, bei mir die von Ge-banken und Phantafie. Du verluchft, auf die fo elende Bhänomenenwelt einzuwirken, die nebenbei

etence #9aniomenenueut enguinenten, one nebenber gang luftig fit, isi doer tele ein, obit joh daga ge-boren bin, in gang anberer 20elfe au funktionieren. "20the funktioniereft bu bern?" tragte #9jilipp. "20the funktioniereft bu bern?" tragte #9jilipp. "20the funktioniereft bu bern?" tragte Eleflung lehr gut. 20tan war to freumblich, in ben vor-hergehenben Geuerationen Beib angulammedn; bu bift fo freundlich, es in gang tadellofer Beife zu verwalten. Conclusio: ich kann mich ruhig der Beschäftigung hingeben, nichts zu tun. Immer-



Alwin Seifert

hin einer weniger in der irdifchen Konkurrena, und einer mehr in der himmlifchen, beides aus philantropifchem wie aus religiöfem Gefichtspunkt gleich wünschenswert. 21ber übrigens : Leihe mir eins deiner ausgezeichneten Dampfboote, ich habe Luft, in die Stadt zu fahren und bort herumgugehen und mich in meine Jugend zurückzuträumen."

"Jugend !" "Nun, Kindheit, wenn du willst. Gestatten Serr Disponent?"

"Und mich läßt bu allein auf dem Lande, bamit ich mich einen ganzen öben Sonntag hier durchlangweile !"

"Wenn du es nicht vorziehft, mitzukommen. Die Escadre liegt an der Riebe, es ift Sonnen-ichein und schönes Wetter. Wir nehmen eine Flasche Whisken und ein paar Flaschen Soba mit. Wir effen zu Mittag und trinken ein Glas Bol Roger. 3d treibe mid herum, du findeft vermutlich irgend ein Mädchen, das du gang vergeffen haft, wir effen ein gutes kleines Souper, und vor Mitternacht find wir wieder dahem, du mit deinem Willen, und ich mit meinen Grübe-leien und meiner Phantafie. Wir (dalafen unfere acht Stunden auf den Ausflug, und am nächften

acht Stunden auf den Ausflug, und am nächten Worsen, felgen die Bjerke gelattelt und warten. "Ga, vielleicht follte man fich ein bigden aus-tähten auf die Bhiltipp. "Alber dam fahren mit nicht bireitt himmter, fonder nerft ims Meer him-aus und um den Keuchturm hernum und von bort hinein."

"Unendlich gerne!" fagte Torfien. "Nichts lieber, als ein paar Mundvoll Meerluft als Zu-gabe zum Whisken und zur Havanna."

gave gum Wohssen und gur Jaaanna. Badd verlieg en Proveller den Gartenkai von Ubord und fuhr ins Meer hinaus. Es war ein behaglider Lag, die Sonne wärmte, und das Walfer gligtert, und über die hohe Küfte glitten die Schatten der Wolken des Simmels.

Die Brüder Lomark faßen jeder in einem Rorbftuhl und lafen jeder einen französischen Roman, eder hatte seine gute Zigarre und jeder seinen kühlen Grogg.

Torften ließ das Buch finken und betrachtete die Berge.

bie Berge. "Doğ muği mon şuqeben," foşte er, "bie Canb-İdaft ili granbios. Unb bodi bin idi nidit toll-kommen beritebişt. Das Ganşe ili şu primitito. Üboraus belicli es? Şunberte Mette hole Gra-nitikeşel, unb auf biejen Reşeln iduoarşer, trofi-biefer Ələkbauten, bieje gewijfen moosgrauen Rämethilten unb heltoren Bauernöfe. Unb bam bier unb bort eine weiße Stirde wie ein um Trodmen bineghöndre. Sumb unb in übrioan zum Trodenen hingehängtes Semd, und im übrigen Buchten, bis endlich das Meer kommt und der Horizont mit feiner unendlichen Schlittenbahn hinaus in die Ewigkeit. Hah. Das ftimmt niemanden froh!"

"Dafür find wir auch ernft," fagte Philipp hinter feinem Buch. "Obendrein bildet man sich noch was drauf ein, so schwerfällig zu sein, als

nou das bean en, jo jouernaug al jein, aus trige man all ben Branit in ifd." "Sich nur!" Jorften wies auf die Rüfte. "Rein Leben! Reine Bewegung! Reine frohe Farbel Rein Menich, meilenweit. Das ift ja Gibtrien ober das Feuerland ober was du willft, und drei Biertel des Jahres von Schnee und Eis bedeckt."

"Du fehnst dich doch her, wenn du fort bist."

"201 legnit on oog her, wenn ou port bilt." "30, und bon hier weg, wenn ich da bin. Eich nur, jest, wenn eine Bolke über bie Some gicht! 31 bas ganze Land nidt in Fries und braune Stelle gehüllt? 21da, es ift ein unheim-liches Land."

"On relates Land." "So weit ber Bladb fteht." "Dann kommt bas Erg und bie Bafferfälle." "Und bann bas ewige Eis bes Pols. Ich friere, Barum Jolf bu keine Pelge mitgenommen?"

"Schweig, du Jammerlappen!" (agte Bhinnet?) und fürzte einen tiefen Schluck Grogg hinunter. "Erinnerit du dich noch an Großpater? Das war ein Niefe!"

ein Niefel Für Riefel, Bür Riefen, Berggeifter, "Ja, ein Riefel Für Riefen, Berggeifter, Arolle und Herchen, oht is and auch, aber nicht für Merchen." "Berzeih," lagte Philipp. "Das ift mein Boot. Du mügt dir andre Lokale und andre Juhörer für deine Betrachnungen wählen."

Und dann wurde es ftill auf dem Uchterdeck. während der Dampfer die Rüfte entlang eilte.

Torften las nicht, er dachte an die Jahre, die vergangen waren. Er fehnte fich hier herauf, wenn er fort war. Aber nicht oft und nicht fo fehr. Er hatte feine Rechnung mit dem Seinweh seinadit, als er noch an ber Univerlität war. Inns im Attalande vergaßt er – mur nicht in feinen Träumen – baß bas Canb ertilierte. Er be-traditete es ale bie Bebingung für bas Ceben, bas er lebte, und Bruiber Büllerp nahm in feinen Gebankten eine ähnlidte Ettellung ein. Segt, uno er burdt Bhilipp Mörte ein wenig gereigt uar, fragte er fuß, mas ift er eigentläd für ein Mendig! Echt jahraus jahrein in Ge-nübe um einen Späcen ober einen Buerhahn. gemacht, als er noch an der Universität war. Und

Lieft Romane, von denen er wenig oder nichts persteht! Rleidet fich wie ein Ausländer, bezieht beritellt Mebbel ich wie ein Zuselander, begiebt leine Möbel, eine Gotig, eine Geluge, eine Beine, feine Bigarren aus dem Ausland! Bas djudät er dann von dielem Lander Ges gibt ihm die Möglichkeit fo gu leben, wie die gibt ihm die Möglichkeit fo gu leben, wie die gibt ihreten Mendigen in England und Trankreich, aber über die einhelmitigten Warten und Berhält-nifte bieles Landes rümpft er undewugt die Rale, während er fie in Schug minmt.

Nein, mein lieber Philipp, sprich du mir nicht on Großpater, wenn du on beiner Mutter gal-lifdes Blut in ben Abern haft. Du ahnft gar nidst, baß du bie Rult ber Mildt wegen labit 1 Und was ift das für eine Runft, hier gur Sommerfrische zu wohnen, zu jagen, zu reiten und zu jegeln, wenn du dich im Winter auf Reifen amü-sierst! Die Luft ist gut hier oben, du bist stark und frifch, wenn du nach Paris kommft, und wie und trid, weim di nad, harts kommit, und wie die Woden bort vergehen, habe ich das Ber-grügen gehält, in beiner Gefellfagtt zu konfta-tieren, mein licher Bruche." Philipp ließ fein Buch finken und fragte fä-dentde: "Woran benkft bu? Du ficht lo be-wegt mis!"

"Ich denke daran, daß man doch eigentlich keinen Willen braucht, wenn man fünfzigtaufend Rronen Renten hat 1

"Saft du das ?" "Du weißt doch beffer, wie viel ich habe."

"Ich verdiene zwar doppelt fo viel, aber ich habe für meinen Teil, die größte Berwendung für allen Willen, den ich nur aufbringen kann!" "Idy verdiene nichts, und ich brauche auch keinen Willen."

"Aber es war doch dein Wille, daß wir diefen Ausflug machen follten. Nicht wahr?



Studienkopf

#### Cleithis

Wir sind mie Baune ool <sup>ben</sup> Censiltern. Sie bengen und beben <sup>ed n</sup>oore und ziltern, Als woll' sie der lamal <sup>ben</sup> Fere zersinden Und ihmen den Tod und <sup>ben</sup> Teojel schlicken! In Wahrheit mill er sie <sup>er</sup> erspicken! Max Heyek

#### Der Schatten

Ich meiß, Ich bin funkelnder Wein,  $\frac{\partial^2}{\partial m}$  Glaskleren Becher blinkt, Von dem ein unsichtbarer Zecher friefen auf Tropfen trinkt.

Ich meiß, ich bin flammendes Scheit fas tengsam lodernd verbrennt. An dem ein stummer Wandter sid <sup>gän</sup>nt, den keiner errät noch kennt.

Ich lebe, als ob mir kein Morgen p<sup>de</sup> aufglühen mag. --Als mär er mein lehter -- so teb a<sup>d</sup> legilidien Sonnentag.

Ich fühle die Stunde, die mir noch <sup>glib</sup>än, schon verwehn. Immer fühl ich den dunklen Schette

Ich gewahre ihn im Sommergantes <sup>all</sup> goddblankem, dampfendem Sand. Im festhellen Saale beim Tanz seb <sup>all</sup> ihn auf studweijer Wand.

- und nochts wenn die Liebe Lust d<sup>i Lust</sup> und Mund an Mund mit mir ruht Fühl ich immer den dunkten Schöften ols Scheuer in meinem Blut....

Komödie und Tragödie (Foyer-Bill in Marchner Schauspielhause)

Colombo Max (München)

"Ich hafte einen Impuls von irgendwo. Ich fühlte: wenn du diefen Ausflüg macht, fo wird-eimas pafficren, womit du gufrieden fein wirkt. Aber der Ausflüg an und für fich iht mir gleichgültig, fo wie alles, was fich ereignet und ge-ichieht, mir an und für sich vollendet gleichgültig ist." "Wie wird man ein folches Original wie du?" fragte Philipp.

fragte Bhilipp. "Man muß bagu geboren fein, vermute ich !" antwortete Zoriten mit einem Mchigleuden über bie bunnme Frage. "Die Escobre ilt (chion !" ligte er unmittelbar Darauf hingu. "Es ift au adagetich, wenn ich jett baran benke, baß ich ein-mal Rabett war und in ber Striegsfolgule Brügel bekam, um bes Baterlanbs willen. Es ift bad ein recht lächerlicher Beutig. Mittair au lein." "Es ift eine (döne Mufgabe!" benerkte Bhilipp. Man miem Mclikdaundt hetrodubt her mit

"Son unferm Gefichtspunkt betrachtet, die wir wünfchen, das unfrige verteidigt zu haben. 21ch ja!"

"Bift du Sozialife?" "Ja, theoretich !" "Brr !" fagte Philipp. "Wie die Menschen

body entarten können !"

body entarten kömen!" Das Boot hatte am Quai angelegt und bie Brüder fliegen ans Cand. "Mittag halb fünf!" fagte Philipp. "Ich habe ein paar Gachen zu erledigen. Abieu! "Abieu, mein lieber Bruder!" antwortet Gorten, gindete eine frifche Sigarette an und ichlenberte über den Quai, wo alle Menschen der eine Reineten.

Stadt flanierten. "Es ift doch auf jeden Fall ganz lustig," dachte Torsten, mit diefer Stadt habe ich gar nichts zu schaffen, sie interessiert mich nicht: erst

ningis au indifer, he intereptert min min; cent in etwo gelm Sahren kam thi bielleich anfangen, mid; für lie au interefferen. 2016s, wofür ich mid; an bielem Drt intereffiker, ilt fort. Unter ben Mentfølm kam ein großer (djanker imger Spert Peron, er war in einen grauen eng-lifden Unaug gekleibet, hotte einen kurgen amet-kanitden Edynurrbart, bas Spaar transfölfd, geftukt, und fah aus wie jemand, der überall gleich daheim oder gleich frend ift. Alls Torften Lomark ihn erblickte, lächelte er,

and schrieft Lohart ihr erblauf, augene et, ging auf ihr au und folgu ihr auf die Echulter, und barn lächelten fie beibe. "Mus Paris?" fragte Lukas Ubngge. "Mais out j" antwortete Zorften Comark und

"Mais oul !" antmortete Lopien comate und fögle fingt. "Uns Condon?" "Ves, Sir!" antmortete Lukas Ubygge, und für lein eigen Zeil fügle er hingu: "Bas macht bu hier?" fogle Zorften Comark. "Richtel" antmortete Lukas Ubygge. "Ja, das heitt, ich haufe in meiner von den Bätern "Richtel" antwortete Lukas Albngge. "Ja, bas heift, ich haufe in meiner von ben Bätern ererbten Wohnung und elfe die chlichte Haus-mannskabt ber alten Alphal auch pare meines Baters Stenten, fo dah ich au Neuvahr fortreilen und mehr hinauswerfen kann." "Sa — hal Ich haufe daheim bei Bruder Philup auf Albord," lagte Zorten Komark, "elfe und ichdie und reite, legte and lefe und har Keingeld, prägit en bul" "Echgebenes Jukunft" lagte Lukas Albagge in feiner lakonidjen Urt. "Ward hu übrigens nicht in lepter Zeit Jour-

Warft bu übrigens nicht in letter Beit Jour-

"Barti on uorigens nun in einer seit seit an nalit?" fragte Zoriten. "Natürlich!" antwortete Lukas Abygge. "Ich wollte einen Aberblich über unfer vortreffliches Gemeinwefen haben, alfo begab ich mich für zwei Jahre unter die Tintenkulis, und nachdem ich gefehen hatte, was ich brauchte, zog ich mich

"Und dann warft du ja auch verlobt?" "Mit Anna Hökert, ja! Na, das gehörte dazu! Sie —"

bagal Gie —" "3a, fie foli ja mieder verlobt fein. In Ober-jekunda war ich ihr Opfer. Crinnerft du bich an die Geldjidte mit ihr und Sakob Maenes? Einmal reite fie ihn. Es iht gans eigentimitich, lagte er da, Ihnna hat ein Muttermal — weiter kam er nicht, benn fie warf ihm einen Cöffel ins Geldgt."

"Du verwechfelft zwei Gefchichten !" fagte Lukas Abygge.

"Du berwenjegt zwei Befajugten 1 agie Cukas ngge. "Maria war es, bie ben föffel warf." "Sat fie auch ein Muttermal am Knie?" "Ich vernute," fagte Lukas Abygge. "Promenieren wir ein bijchen!" fagte Zorften Comark.



Max Frey (Dresden)

Wenn du es nicht vorziehft, zu mir nach

", actent ou es nagi borgtegit, all mit nagi "Bift bu Alltoholiker?" "Seilweife. Das gehört ja zu unfrer Stellung." "Alls begenerierte, meinft bu ?"

"Ja." "Na," fagte Torften Lomark, "die Landfchaft fängt ja an, ein bigchen Kultur anzunehmen.

"Siel, da kommt ber alte Dito Ernollius!" fagte Lukas 2lbygge. "Wir waren viel zufammen, bomals als bas "Wolfkollegium" noch egilierte. Das war unfer Sturm und Drang. Ich glaube,

Dits befahr fid, mit Philosophie. In grande, "Mein! Was fehe ich!" rief Otto Envallus, "Welcher illuitre Unblick! Saben die Herren vielleicht ein Jündhölacher?"

"Hier, alter Otto," fagte Lukas Abygge. "Bünde dir an meiner Zigarre an."

"Und du lehft also noch immer weiter in diefer alten Stabt, Otto?" fragte Torsten Lomark, ein wenig neugierig und ein wenig degoutiert.

"Noch immer? Ja natürlich. Ich bin nicht Millionär wie die Serren !"

"Und lieft deine Autoren?" fagte Lukas Abygge.

Ja, ja, freilich ! Und zähle Knöpfe! Für meinen bescheidenen Lebensunterhalt."

"Sehnst du dich nie von hier fort?" fragte Torsten Lomark, und er fah Otto Envallius an, fo, als ob diefer ichlecht riechen würde.

"Bon hier fortfehnen? Gar nicht! Wonach follte ich mich fehnen?"

"Bu reifen !"

,Reifen! Rant verließ Königsberg nie. Gleich= wohl bildet er eine Epoche in der Geschichte des Denkena "

Torften Lomark betrachtete das kleine wunderliche Männchen mit den unförmlich großen blauen Augen, in denen er nicht jene Fackel entdecken konnte, die eine neue Epoche in der Be-schichte des Denkens erleuchten follte. Und er erichquerte

Nachdem Otto Envallius fich entfernt hatte, wandte sich Torsten Lomark an Lukas Ubygge.

"Nein herausgelagt, Lukas," lagte er lädgelte, "Ja, wir find doch beide verfierte Ceute! Ulfo, hier haft du meine Sand! Wir werden wohl braugen im Ceben wieder auf einander ftoßen. Benn wir ein bijdgen mehr mitgemacht haben und mit dem einen oder andern fertig zu werden beginnen. Leb wohl, lieber Freund !"

"Leb wohl indeffen, lieber Torften!" fagte Lukas Abygge. "Ich merke, daß wir uns noch immer verltehen, und das freut mich. Auf näch-ftens alfo !"

Damit trennten fich die beiden Freunde, und jeder ging feinen 2Beg weiter.

Torften Lomark bemerkte auf feiner Promenade, daß die Frauen der Stadt ihre Urt, fich zu kleiden, vollkommen geändert hatten, und namentlich die Jüngern trugen jest Toiletten, die ihren Körper hervorhoben und ihre mehr oder weniger achtungswerte Schönheit betonten. Er

hatte den Eindruck, daß hier oben im Winter-lande Menschne herangewachsen waren, aber als er die Geschichter, die Bewegungen anschu mich die Stimmen hörte, merkte er logleich, daß sich unter der menschlichen Hülle die Gedanken und Träume von Bauern und Nomaden bargen.

Welche wunderliche Erscheinung ist nicht Lukas 2006 bunder all diefen i bachte er. Belde wun-berlähe Sig ar miljen nicht auch Philipp und ich machen! Kommt es baher, bah Frau Ubngge Pfänderin war und unfre Mutter Franzölin? Ja, woher follte es fonft wohl kommen!

zu, wonger tollte es fonft wohlt komment !---Die Stricheralgoden läuteten, als bie Berüber Comark fich au Silfd fegten, fie läuteten aum Bienbagelang. Der gange Raum följen fich in bem Glodtenklang au wiegen, aber ber kleine Wulkigarten lag formig und hell ba, und bie Raumwipfel regten hindt. Weige Böslädgen timm wirderheitet. glitten darüber hin.

"Saft du eine Dame getroffen?" fragte Zorften. "Die war es doch?" antwortete Philipp, ein wenig zerftreut, aber mit einem Lächeln. "Sabe ich eine getroffen... ich kann mich nicht recht entfinnen" entfinnen

entfinnen." "Immer berfelbe Gentleman!" lagte Tortien und hob das Champagnerglas, "Nach haft du mit nie eine Frau verraten, Philipp I dh be-aundrer did. Dein Wohl!" "Es ift die erfte Philipt eines Gentleman Frauen vis-d-vis, fich nie an etwas zu erinnern. "Derke dir bas, Tortien. Alle Ciebe nuch auf Baffer gefchrieden werden. Dein Wohl!" "Unfere Gelichtspunkte übergieren bebeutend, fürdhei ch," lagte Zortien. "Jah fürchte, bah bie Frauen mit meinem mehr einwertlanden find als mit beinem."

"Das blirfte bauon abhängen, um was für Frauen es fich handelt. 2011 haben natürlich verschiedene Qualitäten. Und bu fiehft das gange vermutlich etwas von oben herad an. 31a, ich glaube es wenigstens, du bift ja ein kühler Ge-Idiäftsmann.

Bhilipp lachte, und die beiden brachten ein paar angenehme Stunden in Gefprächen über die Frauen zu. Schlichlich rief Philipp:

Wir find doch auf jeden Fall moderne Rultur-"Edt ind bei all jeden Saa moderne Runnte menfehen. Wir trinken Champagner und rauden auserlefene Havannas. Wir find tip-top vom Scheitel bis zur Schle. Wir führen eine Ronperfation wie im besten Restaurant von Paris. Es lebe die Rultur !"

Torften stieß an und lächelte, und Philipp er-hob sich, hoch, stattlich, mit seinem frischen Se-sicht, seinem gligernden Bart und seinen schwarzen Mugen.

"Abieu, mein Bruder !" fagte er lachend, Befchjäfte des Tages find noch nicht abgeschloffen, wir treffen uns am Abend hier."

Und damit ging er.

Torften ftand auch auf und flanierte weiter, und nun war es dämmerig unter dem blauroten Albendhimmel, ja im Zwielicht sah man schon ein paar stechende Sternchen. Und mit der Dunkelheit kamen die Phantafien. Uber wo ift mein altes Obadia? dachte Torften.

aber wo in mein auss Doard / bann 2 Arnen. Dies ift etwas gang andres. Das ift eine zbe-liebige Glabt, in der ich gufällig ein paar Stunden gubringe. Sit es mit mir bahin gekommen, daß ich nitgenbis mehr richtig baheim bin? Sch glebe her migenes neise, und alle Orte find i unter Sing seeb herum und reife, und alle Orte find im Grunde gleich fremd, gleich verschioffen und zufällig. Keine Bandel Reine Bandel Nur weiter treiben, wo-hin es nun führen mag. Na, es geht, folange es eben gehen foll.

es eben genen toll. So flanierte er, fah die Rhede von den Laternen ber Escadre aufjunkeln und plöglich von einem Echeinwerfer im Eicht gebadet; und unaufjörlich erklangen Echritte rings um ihn, Rieber raufghren und die Zeit ging, während über den Dächern die Sterne feiner Rindheit hervorkamen und ebenfo

groß und prächtig leuchteten wie damals. Uls er in das Restaurant zurückkehrte, war der kleine Mussikgarten überfüllt, Uniformen glänzten, und die Hüte der Frauen bewegten fich un-ruhig in der schimmernden Dunkelheit, die Musik fragig in der folginnerholen Zunnerlich, die Stalin frachtle aus dem Multikapatillon aus, und hinter Bäumen und Sträudgern brannten bengalifde Feuer. Aber brinnen, in ber Beranba, an einem Seniter, hatten bie Brüber Lomark ihren refer-



Armes Hußn "Enadigste, laffen Sie uns diese Macht noch vergnügt sein: werde morgen entmändigt!" -"Vor'm Gericht?" - "Viee, vor'm Laualtar!"



## Willa (Waldheim 211fo, Juftav, dann fomm 'rin in 'n Galon!"

dieten Tilde. Man lah Tortien neugierig an, neiter Tild landtam ben 20:eg zum Tilde bahnte. Er muthe, beig er ein biltinguietrer innger Serr ar, under batte ein verfülsoffense, bleides, sum berührtes Intilig und war an ben Eddiöfen Idau Inse ar Spilleps kommen Ida, fähug fein Ser ander State in ber Brut. Er war boch ein magnöhnlich fastlicher Mann, ba mar nichts fin augstügen um on nichts forzuneimen; alles war abgewegen, wohl geformt, wohl angewandt, wohl uter einer Erfcheinung gemacht, mohl erwerter, Bylitips batte wirklich ein Kleines Kunit-zerter ans leiner Erfcheinung gemacht. - "And habern er fich vorbeugte und bie Span vor ben Munn bjiet, fügte er lachend hungu: "Cunter Webs!"

"Du wirkteft auch ganz, alter Aristokrat!" er-widerte Torsten, nahm die Hand des Bruders und drückte sie. "Ich hab dich dassür lieb, Philipp," fagte er.

"Ich denke, daß wir den Namen mit Ehren tragen."

"Benigstens unsere Kleider und unser Auhres im übrigen," antwortete Torsten, und da brachen die Brüder in schallendes Gelächter aus.

Später flich Philipp den Bruder in die Seite. "Sieh doch !! fagte er. "Ift sie nicht schön? Wie eine Spanierin."

"Uch eine Optimern. "Uch 1" eief Loriten. "Unna Höckert! Ift fie in ber Etakt? Dann ift das der Bräutigan, den fie da mit hat. Der Buriche fieht ja ganz nett aus. Was kann er jein? Wohl irgend ein Kafifer

oder Buchhalter oder fonst irgend fold, ein kleiner

Umeräufel." Torsten betrachtete das Mäddhen, das der Gegenstand so vieler seiner früheren Phantasien

Gegenftanb fo vieler feiner früheren Bhantalien geweien. "Sa," lagte er. "Sept wird fie Kimber kriegen und Budigkzeitel (dreiben um bit Pasar bernach-läftigen und mit ben Dienftmäßden ganken, und in fürl Salren erkennt man fie nicht nehr, wenn man ihr auf ber Etraße begegnet. Nien, alter Jungel 2011ein muß man lein, und pflicht man Blumen, fo bewahrt man ie, fo lange fie frijdu und buftend find. Dann weiter gum nächtlen Blümden. Profit Ge lebe alles, was vergeht! Beit begreich die, auss mit die beut is Gehan fahren mußte. Um Anna Sokert au fehen und babatch au wertlehen, nie weit ich mit oon meiner badurch zu verstehen, wie weit ich mich von meine

(photographifche Aufnahme vom Karnevalsfeft des Stenographenvereins "fig-fertig")

K. Arnold



Dapoleon (Serr Ubteilungschef Miefede) Jungfrau von Orleans (Frau Oberrebifor Kleemann) Bismarck (herr Buchhalter Diehle)



#### Ski-Heil

Jugend entfernt habe. Es lebe alles, was vergeht! Profit !"

Uber er war ernft geworden, denn er hatte etwas Bergangenes aufbrechen gefählt, und er jah fich felbft die Nächte hindurch als ein ganz undläcklicher und zerriffener Jüngling umherirren.

(a) fuil the state of state of state of the state of t

Alls bas Griff ind auf ben Bellen idnukelle umb bie Itadie ie einfulliet, tagte Zoriften: ""Gdy habe gerabe jett ein überaus felfames Oefühl. Gs. ift mir, ale möre ich ein Beib. 3dy gleite in biefe Dunkellgeit hinen, umb ich bin non allem losgetrent. 3d mödte, böh ein Mann mich in leine Utme nähme, umb wenn ich auch eben einem Unbern Terue gefühweren hätte, jo hätte ich es fichn wieber wergeften. Treuel Sahal Bass ift Treue guidden Mann umb Beib? Eine Somponente aus gutälligen äufern umb inneren Umflänben. Berlänke ben Druck auf ber einen Zeile, perringere ihn auf ber anberen, umb bie Treue ift nicht mehr vorhanben. Sie ift eben ein Zultanb wie Skopffömergen ober was bu millt. Nicht wahr, Bylüpp?" Bylüp (blief.

Dintpi unter, "Du höft das Erbteil der Weijen, mein lieber Bruder," murmelte Torften, goß noch mehr Whisku in feinen Orogg und begann fentimentale Melodien zu pfeifen, mährend das Boot weiter durch die pedifchwarze Sperblinacht ftampite.

(Autorifierte übertragung aus bem Schwedifchen bon Darie Frangos)

#### Dul

Saft als Rind fo viel in den Himmel geleb'n; Da blied dir das Blau in den Augen ftel'n; Bit als Rind fo viel in der Sonne gangen, Aun blied fte hell dir im Haare hangen. Drum, kommit du nur aur Sür herein, Lacht Himmel mir und Sonnenichein.

E. Langenburger

F. Staeger

#### Der Akquisitionsrat

Bon Marquard Dor

Wenn Walbemar Lämmlein in der Wolfe faß, lich er fünfe grad und den Spergolt einen guten Mann fein; faß er aber in der Linte, dann medjelte er feinen Berti. Ulles Mögliche war er førn gewefen: Wanderprediger und Echaukelburfche, Barfuftänger und Eudalternbeamter, Utmungspädaaoge und Prinatier. Songer Stahisting-Direktor.

Begenwärtig faß er wieder in der Tinte und überlegte: ob Hypnotifeur, Hühneraugenoperateur oder Berficherungsakquisiteur? Jedes war gleich aussichtsvoll und eines klana feiner als das andere. Da war die Entfcheidung fchwer. Aber wozu hat der Menich Weitenknöpfe? So kam Waldemar zu feinem Freund Saffo, bem Generalvertreter der "Buffalo", encyklopädifche Berficherungsgesellschaft auf Aktien. Die "Buffalo" war eine großartige amerikanische Gesellschaft und perficherte einfach alles. Außerdem noch gegen Mäufe. Wangen und Sommersproffen, Korpulente gegen Magerkeit, Magere gegen Korpulenz, Bäcker auf X=, Reiter auf O-Beine, Alkoholiker gegen Delirium tremens, Ledige für die Che, Berheiratete auf Scheidung u. f. w., u. f. w. Rurg und gut, bie "Buffalo" war unerreicht und fchlug spielend jede Konkurrenz. Waldemar Lämmlein erhielt fofort den Titel eines Akquisitions = Afpiranten, fowie die ehrenwörtliche Berficherung, daß es in diefem Beruf möglich fei, in kurzester Beit reich au werden.

Nach zweijähriger Tätigkeit jedoch merkte er fofort, dah die Gache doch nicht fo einfach war, nicht als ob er gar kein Ergebnis feiner Bemühungen geschen hätte. Dh nein! Durch daa ununterbrochene Caufen und Treppensfeigen hatte er prächtige Beine bekommen, Beine wie ein 2016/et. Siebgehn Paar burdhautene Stiefelfohen geugeten berebt für feinen ungemüblichen Steift und Uppeilt und Schlaf waren fo gut wie noch Provifionsklaffe eines Ulkauflitionsrats vorgerückt. Sonft war er ein ausgefprochener Pechpogel. Er bekam zur Bearbeitung regelmäbig Albreffen in die Singer von Seuten, bie überhaupt nicht ersflierten, die verzogen, bereits verfichert ober fabri verfrorben waren ober fich felbst als fülle Bernittler entpuppen.

Direkt unangenehm aber war es, wenn ihm bie Türen berart vor ber Rafe zufielen, daß er nur dank feiner auten Konstitution ohne Nervenfchock davonkam, oder wenn ihm zuweilen eine mildtätige Sand durch den Türspalt kurgerhand ein Fünferl in den Hut warf. nur einmal hatte er koloffales Glück gehabt. Und das war fo. Da hatte er ichon beim 4. Unhieb die Gewißheit, daß fein Kandidat tatfächlich vorhanden war und lebte, beim 7. Befuch war fein Opfer fogar zuhaufe, beim 14. wurde er vorgelaffen, beim 21. fand er Herrn Rudelhuber zur Berficherung geneigt, beim 22. abgeneigt, beim 30. bis 98, redete er ihm zu wie einem kranken Gaul und genau beim 99. Besuch hatte er den Antrag in der Tafche.

War das ein Glück! Acht Tage barauf aber fchrieb ihm die "Buffalo", daß ber Untraafteller wegen Bierherz und drohendem Gehirnschwund nur gegen Jahlung einer Jufagprämie aufnahmefähig fei. Waldemar besuchte also Bepi Nudelhuber zum hundertsten Male und bekam zu Ehren diefes Jubiläums eine anständige Bortion Grobheiten mit der freundlichen Aufforderung, niemals wiederaukommen. Doch ichon beim nächften Befuch schien fich sein Randidat mit der Jusakprämie abgefunden zu haben und war ungewöhnlich freundlich. Das war verdächtig, höchst verdächtig. Und richtig brachte ihm die Abendpost die endgültige Abfage Rudelhubers, mit dem freundlichen Sinweis auf den Hausfriedensbruch-Baragraphen. Das war zu viel! Und Waldemar überlegte: Sollte er fich jest mit feinen phänomenalen Beinen als "Profeffional-Schnelläufer" dem Sport widmen ober fich gegen hohes Entree fehen laffen, etwa als "Der Menfch mit der Elefantenhaut" ober "Der Mann mit dem unverwüftlichen Magen."

Da geschah etwas Wunderbares. Es begab fich, daß feine Urgroßtante die Liebenswürdigkeit hatte, im Blütenalter von 84 Jahren bas Beitliche zu fegnen, um nach einem an Arbeitslofigkeit, Rentengenuß und Bosheit überreichen Leben bie Reihen ber himmlifchen Seerfcharen verschönern au helfen. Er hatte der ehrwürdigen Matrone mit der Geiernafe und dem enormen Bankdepot zahllofe Beweife kindlicher Berehrung und Liebe gegeben und es mit übermenfchlicher Willenskraft fertig gebracht, ihren eblen Charaktereigenschaften niemals ein unschönes Wort zu widmen. Deshalb war er auch der ausgesprochene Günftling gewesen und nur er durfte fich rühmen, alle ihre Launen, Marotten und Schikanen voll und unverkürzt zu genießen.

Seine Liebe zu der teuren Heingegangenen follte aber auch reichlich belohnt werden. Bei der (Schluss auf Seite 72) ER COGNA

Barke ×

Marte

Asbach "Uralt"

echter alter Cognac Beitere beliebte Marten : Asbach "Echt" und Asbach "Alt"

71

Deutscher Cognac

Hase.

Der Wettlau

Swinegel und

Zeltamentseröffnung nurbe Waldbrant Cämmlein jum Univerfalterben erklärt, ber fich baburds ein ungeheures Vermögen und ben Solg ber gaugen Sernandifdaft ernarb. 3m Bezuglifein feiner gaten Werke aber war keines von beiben im Stanbe, feine große Freube, bie ihm aus bem fdyweren Verfult ernauchs, irgenbwie gu beeinträdhtien.

Als er zum Mittagtifch nachhaufe kam, erwartete ihn bereits ein Ravalier und überreichte ihm einen Rofenstrauft mit den herglichften Glückmünschen zu dem freudigen Ereignis. Dann warf fich der Besuch mit unnachahmlicher Eleganz in einen Geffel, legte feine Beine auf den Tifch, lud Waldemar zum Sigen ein und begann ein Befpräch. Diefes Gefpräch bestand darin, daß der Sousherr auhören mußte und auweilen nicken durfte, während der Ravalier redete. Und wie er redete! Das ging dahin, mühelos und ohne Baufe, fchwoll beim geringsten Berfuch des Sausherrn, fich einzumischen, au einem drohenden Grollen an. ebbte bann vorsichtig und langfam wieder ab und ging weiter, weiter, weiter. Nachdem er drei Stunden lang geredet hatte, sprach er von der großen Erbichaft, von plöglichen Todesfällen infolge von Plattfüßen, Kropf und Jungenschlag, von Kaninchenzucht und Räsebereitung und von der Judringlichkeit gewiffer Agenten. Alls die Dämmerung einbrach und Waldemar vor Hunger und Müdigkeit auf feinem Seffel fchwankte, kam er auf den eigentlichen 3weck feines Rommens zu sprechen. Er sei Direktor der merikanischen Berfidjerungsgefellfchaft ,Lasciate ogni speranza'



D' G'fundheit im Elfaß

"Wia gehts i Dinnere Frau?" - "Ja - do, fie hett fimmegig Pfund abgenumme, fie hett numme noch zweihundertviearzig." und fest entschloffen, den unglücklichen Erben meuchlings zu versichern. Jeder Widerstand sei pergebens. Waldemars Innerstes bäumte sich perzweifelt bagegen auf und mit bem letten Reft feiner Rraft feste er fich zur Wehr. Umfonft. Wie taufend Kartätichen und Granaten praffelten die Worte und Gründe auf ihn hernieder und gerfchmetterten jeden Laut ichon im Entitehen. Direktor Meier wußte alle Bedenken, Einwände und Ausflüchte Waldemars ichon ungehört und ichlug fie lächelnd mit Titanenfauft zu Boden. Und fprach weiter. Und fprach mit einer bewunderungswürdigen Beredfamkeit, die mit fich fortriß, wie ein verheerender Sturm, immerfort, immergu. Waldemar hörte, wie aus weiter Ferne, noch Mitternacht fchlagen, fühlte noch unbestimmt, daß ihm ein Federhalter in die Hand gedrückt wurde, bann ichwanden ihm die Sinne.

Alls er völcber an ich ham, fah Jorief Micher an feinem Bett und präfentierte bie Polizze gur Ginfolma. Balabenar envland fär iljn eine grengenlofe Benundberung. Er fah zu ihm empor wie zu einem Gott und bat ihn um eine Photographie. Eie murbe ihm gemährt – gegen Michiduk einer entiprechenben Ceibrente.

Waldemar gab dem Bild einen Chrenplay und unntahnte es mit einem goldenen Lorbeerkranz nehft feidener Schleife: "Josef Meier, der große Affekuranz-Napoleon."

Und verehrte es zeitlebens in einer Linie mit Luther, Goethe und Bismarck.

Bielleicht noch etwas höher.





"Ich werde hier die Raumgestaltigkeit eines fallenden Engels in ihrer elementarsten Wahrnehmungsphase zu interpretieren verjuchen, - nach der Ausstellung läßt fich's dann wenigstens als Zigarrenplatat vertaufen."





Klaffifchen Altertum Karl Arnold "Waren Sie auch in der "Oresteia", frau Sekretär?" – "Vatürlich, frau Kontrolleur! Uber Oresteia schreibt man's nur; gesprochen wird es Ofteria."



ich konnte mich von der besten Seite zeigen, mit Zuversicht ging ich auf mein Ziel los, u. der Erfolg fiel mir zu, mir allein unter vielen Konkurrenten! Zu meiner geistigen und körperlichen Anregung hatte ich vorher 2 St. der echten KOLA-Pastillen, Marke DALLMANN, zu mir genommen

Dose M. 1.-, in Apotheken und Drogenhandlungen. DALLMANN & Co., Schierstein a. Rhein

Inseraten-Annahme durch alle Annoncen-Expeditionen sowie durch G. Hirth's Verlag, G. m. b. H., München

Insertions-Gebühren für die fünfgespaltene Nonpareille-Zeile oder deren Raum Mk. 1.50.

UGENI

Abeunementspreis (viertelährlich (13 Nummern): in Deutschland durch eine Buchhandlung oder Postanstalt bezogen Mk. 4.--, Bei den Postämtern in Oesterreich Kr. 4.97, in der Pri-Keiner Kr. 4.97, in Ballen Lie it. 571, in Beigen Pri. 326, in Holland Pl. 239, ik Laxenburg Pri. 5.49, in Romanden Lei 5.50, in Rosland Rbl. 249, in Schweden Kr. 4.05, in der Türkel Körneten Mit. 6.--, in Rollen Mk. 6.30, Einzelne Nummern aus den Jahrgängen 1886–1905, soweit noch vorrätig, 30 Pfg., von 1906 bis 1910 35 Pfg., von 1911 ab 40 Pfg., ohne Porto-





"Ueb, Sie freuen fich, ab, gewiß auch, wenn 3bre Jeit um ift ?" - "3 Gott bewahre, id hab' ja lebenslånglich."

#### Dissiplin

In einer fleinen Garnifon mar ein Major gestorben und wurde in der Leichenkammer des Truppenspitals aufbewahrt.

Der Spitalstommandant inftruierte den Sanitätssoldaten Wokurschef, der gur Leichenwache fommandiert war.

Erklärte ihm den 3wedt der Leichengloche für den fall, daß der Derftorbene nur icheintot fei und wieder erwachen follte. "Was werden Sie alfo tun?" fragt der Stabsargt den Wofurichet nach Beendigung feiner Qusführungen, "wenn es in der Macht plötzlich länten follte?"

Und Wofurfchet fagt:

"Wer ich hineingeben und fag'n: Beföhln Berr Majur ?"

frin Webr

# Liebe Jugend!

Profeffor Cuff mit den roten Zugen führte einen unumfchränften Despotismus in den Lateinftunden über unfere Sefunda. Er hatte befondere Dorliebe für Cafar, und feine Extemporalien maren auch immer cafarifden Inhalts. Jedoch eines Cages hatte er fich ju einer leichteren "formenarbeit" herabgelaffen. Er muß unftreitig feudale Kerls in feiner Klaffe baben, denn wie überfetten einige feiner Leute die form: "Sei gegrüßt !" ?? In 15 Beften prangte die flaffifche Ueberfegung: "servus!"

In den fleinen Ortichaften Churingens muffen die Kinder am Sonntag zweimal zur Kirche geben. Da die Uufmertfamteit der Kleinen fich nicht immer dem Gottesdienft zuwendet, pflegt der Lehrer, um jene ju beffern, fich den Inhalt der Prediat am nächften Tage ergählen ju laffen. So fragt er auch einmal einen fleinen Knirps: "Iun, was hat dir gestern an der Predigt am besten gefallen?"

Prompt erfolate darauf die Untwort: "2115 der Berr Paftor Umen fagte."

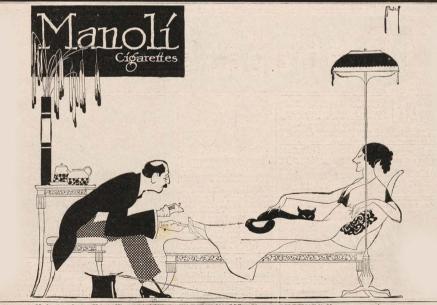
#### Der Seld

Mein Detter Bermann, der die zweite Klaffe befucht, rennt nach Baufe und meldet mit fichtlicher Erregung: "Bente haben wir ein neues fräulein gefriecht. Mit dem hab ich ,natürlich' gleich wieder 'n Mordstrach g'habt !"

"So? - Was hat's denn gegeben!"

Entrüftet: "'s fräulein hat g'fagt, mei "u"-Bacten fin falfc und hat fe einfach ausgelöfcht!" "Ma - und Du? Was haft denn drauf a'jaat ?"

Ganz ruhig: "27ig!"



Bel etwalgen Bestellungen bittet man auf die Münchner "JUGEND" Bezug zu nehmen.

JUGEND

Nr. 3



Bei etwaigen Bestellungen bittet man auf die Münchner "JUGEND" Bezug zu nehmen.

#### Moratorium

Das ferbische Moratorium ist um drei Monate herlängert worden.

Das Moratorium bei den Serben, Es hat disher faft ganz verfagt. Es kann nicht leben, kann nicht fierben, Drum wird es wiederum vertagt. Das Jahlen ift doch gar zu dumm. Hurra dos Moratorium!

Ich weiß von nichts, mein Nam' ilt Hafe, Ich hab' bie Gläubiger all geneppt; Eie giehen ab mit langer Nafe, Ich honoriere kein Akgept. Ich trink' ein Glas Crambambuli Unt's Wohl bes Moratorii.

Was icheren mich denn meine Schulden? Ich bin mein eigner, freier Herr. Die Mäubiger mülfen fich gebulden, 's gibt keine Pinke, c'est la guerre! Ich lebe frijch, frei, fromm und froh Dank unferm Moratorio.

Ein Moratorium ist 'ne Schande, Mit stolgem Mund der Türke spricht. So etwas gibt es hierzulande Beim Barte des Propheten nicht. Bir bleiben alle schuldig – schumm – Auch ohne Moratorium! Fetdo



K, Arnold

Engländerinnen im Gebirge "Well, da ift göttliche Stimmung – wir werden Mr. Neinhardb veranlaffen, hier ein Witterium aufguführen."

#### Aber fo was!

In einem großen banyridhen Badeort fiellte der Geiftliche Rat und Stadtpfarrer wiedercholt ein Dienfmächen, das comgelicher Ronfefion war, barich gur Rede, weil es ihn auf der Straße nicht grüßte, gab ihm Schimpfnamen und Ichlug auch einmal nach ben Mächken. Derklaut, mutte ber Pfarrer beim Sühnetermin eine Buge gahlen und fein Bedauern aussprechen.

Es ift doch wirklich ichrechtlich: Statt harikiri zu machen, geht fo ein Dienfmächgen hin und klagt! Raun fich bas Bolk benn gar kein Beifpiel an ben Sperren Delbrück und Bethmann Sollweg nehmen? Binn

#### Blutenlefe der "Jugend"

Im "Dresdner Lokal-Anzeiger" vom 18. Dez. 1912 findet fich ein Bericht über eine Christbeicherung der dem Albertftift anvertrauten Kinder. Sehr schön heißt es darin:

"Darauf befidttigten Ihre Rönigliden Soheiten bie Bringeffinnen unter Ceitung der hodprechten Fran Detein bie reiden Odsen, mobei Prinzefin Wargarete an dem Anabentifdje, wo fie Sohenträger liegen fah, die Frage aufwarf. "Eragen benn bie Richer Iden Soherträger?, wohl ein Idjöner Beweis bafür, welches Intereffe Idyon die jungen Prinzeffinnen ihrem Bolke entgegenbringen."

Diefe Sage find wohl auch ein fchöner Beweis bafür, welchen Byzantinismus manche Zeitungen fchon den jungen Prinzeffinnen entgegenbringen.

#### Mahres Geschichtchen

Bei einer fibung im Bataillon marfchiert eine Kompagnie gefchoffen über die Heibe. Der Major unft dem führer diefer Kompagnie, einem Beferee-Offigier, zu: "herer Oberleutnant, Jbre Kompagnie wird aus der linken flanfe von Attillete befchoffen 1<sup>4</sup> — "Alles fcharf echts heran1<sup>44</sup> ertöht barauf das Kommando des Kompagnieführers.

# Die Arbeitsleistung unserer Zähne

das heisst die Kraft, welche unsere Zähne beim Kauen aufwenden, gleicht je nach der genossenen Speise einem Druck von 5 bis 45 Kilogramm. Einen solch erheblichen Druck können natürlich nur gesunde, kräftige Zähne ausüben und aushalten. Kranke, schlecht gepflegte Zähne aber versagen und leisten die verlangte Arbeit nur ungenügend. Die Folgen sind dann: schlechte Ausnutzung der Speisen und Ueberlastung des Magens. Wer sein Gebist leistungsfähig und sich selbst gesund erhalten will, pflege es schon von Jugend auf mit der

# ZAHNPASTA PEBECO

PEBECO reinigt die Zähne nicht nur oberflächlich, sondern trägt auch zu ihrer Erhaltung bei, weil sie den Blutumlauf im Zahnfleisch und Gaumen fördert, die Schleimhlute des Mundes erfrischt, den Ansatz von Zahnstein verhindert und den Zähnen ihre natürliche reine Farbe erhält.

Probetuben liefern gegen Einsendung von 20 Pf. – 25 h – 25 cts. **P. BEIERSDORF & Co., HAMBURG G. 30** Hersteller der Nivea-Seife und Nivea-Creme.

#### - Bel etwaigen Bestellungen bittet man auf die Münchner "JUGEND" Bezug zu nehmen.

78

1913

Grosser Preis Hygiene-Ausstellung Dresden 1911. 🧊

Unübertroffen

Erhaltung

oiner

schönen

Haut!

IUGEND







Dorftellung

"Sie fagen, Sie fei'n julegt in einer gehobenen Stellung newefen - ba ftebt aber nur: Liftboy." "Mu åben !"



Erziehung zum Idealismus

R. Hess

"Ibr Sohn, Berr Dimpferl, fcheint leider feine Ideale ju haben!" - "So, fo, Berr Profeffor! 3' hilf ihm icho'! Soll i' eahm vielleicht a paar runterhau'n?!"

#### Liebe Jugend!

3ch habe einen Befannten, der Bypochonder ift. Je wohler er fich fühlt, defto verdächtiger erscheint ihm feine Gefundheit, denn - fo fagt er - fcwer Kranke täufchen fich immer über ihren wahren Suftand.

Meulich hat er etwas über versteckte Dyfenterie gehört oder gelefen.

Einige Cage fpater treffe ich ihn, der mit einer gang besonders jämmerlichen Miene berumläuft! "Mun, wie geht's?" begrüße ich ihn. "21ch, - das hat mir gerade noch gefehlt, dieje verfluchte verstedte Dyfenterie."

"Uber ich bitte Sie - wie tommen Sie denn auf den Gedanken?"

"Bm," - erwidert er, fich ju einem überlegenen Lächeln zwingend, "bei der Krankheit gibt es ein unverfennbares Symptom."

"Und das ift?"

"Man merkt nichts dapon!"

#### Wabres Geschichtchen

Mabrend der Kritift bemängelt der Brigadefommandeur die Gefechtstätigkeit eines Bataillonstommandeurs, deffen führereigenschaften an dem Manovertage durchaus nicht ju Tage getreten find. Der Berr Major sucht fich ju rechtfertigen und beginnt: "Ich versicher, Berr General . . ."

Darauf der Gestrenge: "Laffen Sie nur, Berr Major, jum Derfichern haben Sie nach dem Manöver noch Zeit genug."



80





Bei etwaigen Bestellungen bittet man auf die Münchner "JUGEND" Bezug zu nehmen.



Bel etwaigen Bestellungen bittet man auf die Münchner "JUGEND" Bezug zu nehmen.



- Bei etwaigen Bestellungen bittet man auf die Münchner "JUGEND" Bezug zu nehmen.

JUGEND

1913



---- Bei etwaigen Bestellungen bittet man auf die Münchner "JUGEND" Bezug zu nehmen.

# Made in Germany Sunde!

Ein Parijer Blatt schnaubt Mitrailleusen Und es klagt in arg bewegtem Ton: "Wehe uns! Nun kam uns aus dem bösen Deutschland eine Hunde-Invasion!

Wir erfuhren es aus fichrem Munde : In Paris find — rufet dreimal : wöh! — Biele Polizei= und andre Hunde Deutscher Ubkunft! Sacre nom de dieu!

Soldjes ift ein höchjt bedenklich Beichen! (Jammert der Parifer Sokrates) Denn ein deutscher Hund kann nie erreichen Eine echte Hund französisches !"

— Staunend hab' ich diefen Schrei vernommen Und ich fprach mit fäblicher Gebuld: "Daß dies Blatt fo auf den Jund gekommen, Daran doch trifft Deutschland keine Schuld??

Freilich ift es eine fchwere Sache, Ein Problem, noch ungelöft zur Stund': Darf ein echt französsicher Apache Beitgen laffen fich von beutsches Hund?

Feft steht ferner: macht solch deutscher Röter Einen echt Pariser Echstein naß, Ei, so tut's der krumme quatre Pföter Nur aus grimmigem Franzosenhaß!

Darum, Nachbarn, nehmet die Belehrung: Jüchtet Hunde Euch, franzosenfromm! (Wünsche mehr Glück bei der chiens= Bermehrung

Uls bei der Bermehrung de vos hommes!) Karleben

# Die türtisch-griechische Seeschlacht

(Bahrend ber Seeichlacht bei Tenedos lief ber ihrtifche Abmital bem Geiechichen Flaggichiff "Abmirat aweroff" burch Fundenbruch melben: "Richtet Eine Kannen zwanzig Meter tiefer! Die Augeln fliegen alle über mufer Schiff hintweg!")

Suntenspruch vom Turk. Usmiralichiff: Ihr klassfölden Dusselkäpfe, richtet Eure Ranonen 20 Meter tiefer, es wird ja bei uns nicht einmal eine Laus getroffen!

Junkenspeuch vom Geich. Adomicalschiff: Ballen wir auch garnicht! Site Guer Ungesiefer ift um smier Palaer zu Ichade. Rämmt Euch Dach, Ihr Echmeine! Eure Großichnause Dan Kommodore foll ader eine 30-centimetrige in die Freife kriegen!

Junkenspe. o. Túrk. D Ihr peloponnessischen Alfienichwängel Ihr habt einen Areffer gemacht! Den Deckel von unferem W.C. in der Offigiersmeffe habt Ihr kanzutt gescholfen! Danke lir die Stinkbombe, Ihr ungläubigen Hunde!

Sunferfipe, v. Gried.: Sört, Ihr ungenigten Saremapubel! Eure Bomben find ja durchweg Sadjant Euch!

Sunfenspe. v. Tácf.: Nun paşt auf, Ihr unreinen Schweine, jest kommt ein Torpedo! Stügt Eure krummen Huris im Paradiese! funkenfpr. v. Griech.: Weit gefehlt! Ihr habt einer Sardine den hintern weggeschoffen! Wir können nicht mehr vor Lachen und ergeben und!

funtenfpr. v. Turt.: Wir auch! - Schluß ber Seefchlacht! M. Br.

#### Politit

"Eine Urmee deutscher Oberkellner als verkleidete Soldaten in England 1" – "Drei Zeppeline in der Nacht über London!" – "Ein geheimer unteritdischer Lunnel von Berlin nach England!"

"Echt englisch !" sagten wir und zuckten mit den Achfeln, wenn folche Schauermärchen zu uns von England kamen.

Das ift ungerecht. Der politische Cholerabazillus scheint international zu sein.

Beweis? Hier ift er:

Als der Telegraph den Tod von Riderlen-Bächter meldete, faß ich im Hofbräuhaus in München. Einer kam herein, feste fich mit feinem Bierkrug neben mich und begann die Jeitung zu fubieren. Er ließ fich Jeit.

Es dauerte drei Maß lang, bis er bei den lehten Telegrammen augelangt war. Auf einmal stufte er. Dann schlug er mit der Faust auf den Tich:

"Hab i 's net school alleweil g'sagt!" rief er. "Was denn, Herr Nachdar?" sagte ich, um ihn zu beruhigen.

"Jeht ham f' gar an Riderlen-Wächter vergift'." "Steht bas in der Zeitung?"

"In die Zeitung fdreibt ma fo was net, mei' Liaba, aber deszweg'n ham f' ihn doch vergift'." "Nicht möglich."

"Grad fo sicher, als wie s' den Marschall Bieberstein heimlich daschlag'n ham."

"Um Gotteswillen, Mann, wer foll denn das getan haben ?"

"Wer? Sie fan wahrscheinlich a Neiling in der Bolidik — wer denn anders als die Engländer!"

"Die Engländer?"

"Ja, mei' Liaba, wer bei uns a biffel was taugt in der Bolidik (er seigte auf die Stirne), den schaffen die Engländer heimlich auf die Seit'n."

"Hm, da kommt vielleicht auch demnächst Bethmann Hollweg an die Reihe, wie?"

Er dachte nach, legte feine Stirn in Falten und fagte:

"Na na, dem, glaub i, tuan f' nig."

Fritz Müller

#### Liebe Jugend!

Bei ben letten Bahlen in Bürttemberg, wo bekamilid ber fdywargblaue Bloch über alles Crwarten geficht fast, sign es aufgeregt her, und allerorts biskutierte man über bie im Rompf Itchenden Barteien. In einen Idywargen Eitäblein, burth bas mich ber Beg führte, fuchte ich fdjüdgtern beim Bier ben Starbpunkt ber Ziber allen au vertreten. Da kam ich aber fchön au:

"Bas," ichrie mir einer entgegen, die Lumpe – 3 Stuagert hent je hundert Millione für de Bachnjof nunsof (dimilje, a Softheater hent fe baut, a Künichtlerhaus und andere folche liederliche Säufer – dene glyört kei Pjennig meh, dene Eumpel"

"Jent hab' ich alles versent bis auf die Tischede, - bamit konnt' ich eigentlich noch auf's Bacchusfest gehen !"

Karl Arnold

Schwabinger Selbstgespräch





#### Ein Faschingsscherz des Pfarrers Scheuer

"Nur einen Augenblick, mein liebes Kindl Ich will berichten noch geschwind An unfere liebe Staatszeitung in Bayren, Was die küberalen hier am Ort für Orgien feiern!"

#### Lob und Ladel der Wiffenschaft

Der in Berlin verurteilte hotelbieb Leiwy erflärte vor Gerich, er habe bie Amegung zu feinem erhpeiebichen Birten ans einem Artifict empfangen, in dem ein Jariches Gelehrter ausführte: "Für einen gewantsten Dieb iet es ein Kinderhiet, im hotels namjate Berte zu fehlen."

Die Kraft der Wiffenschaft zu preisen Ift niemals nicht so hell gelungen, Alls durch das Wort des schweren Jungen Uus dunklen Kreisen.

Mit fchlicht ergebner Seele hing er Un des Gelehrten kluger Rede ... Nicht, daß er deutelte — er drehte Gleich kräft'ge Dinger!

Mit faustisch aufgeregtem Drange Stieg Lewy mitten ins Erakte, Wobei er teils per Dictrich knackte, Teils mit der Jange.

Doch plöglich hört man ihn verdroffen Und anderweit gefeffelt klagen: Die Wiffenfchaft hat fozufagen Hier fehlgeichloffen!

Eff Ess

#### Jubilåenreichtum

Der Graf Hülfen hat mit einem festlichen Ukt fein zehnjähriges Jubiläum als Generalintendant ber Königlichen Schauspiele gefeiert.

Es fit ein großer Fortidaritt in ber Rultur ber Wientlohei, dog bie Großnäterfitte, nur alle fünfgig Gahremann und einer einer mohernen Zuhlfähum gut gietern, einer mohernen Zuhlfähum glich gemacht hat. Die Eintink lehrt, bab bie Ebahrdiehnichlich, aröber itt als bei einem fünfgigigfrigen Juhlfähum. Juho Suhlichen, bie man nicht erlebt, haben ühren Beruf zum größeren Geit usreicht. Zumm empfieht seinen Edritt weiter zu gehen und bie Juhlichen pränum erando gu feiern. Zuhr ber Gudule, wo burth bei Unter ridt ber hifterifdte Einn befonders gemedt wirb, muß bie Feier ber Jubiläen beginnen; ödjüler mülfen ihre klinftigen funfagjälgingen Jubiläen als Brofelforen, Offigiere, Generalintenbauten u. J. m. feiern, 21r einem loffen pränumerando -Jubiläum gratuliert ber Direktor und bas Eelyerekollegium bem pränumerando -Jubilar in einem Feltalt; felbitterifamblich fällt an allen foldjen Jubeitagen ber Hinterricht aus.

E. Wilke

This biefen pränum erando-Jubiläen werben jich allmähijch bie Embryonal-Jubi läen entwickeln, bie vor ber Oclurt bes Jubilars gefeiert werben. Und wie nett wirde es lein, wenn bes gehnjähigte Eteschen mit leinen Freunden und Freundinmen bas fünfäglähigte Generalintenbantenjähiläma bes Golnes feiern wird, den fie in einer etwaigen känftigen Eige gebären wird. Knedtve

#### Schuld und Unfchuld

Sm Effaß wirkte ein orthoboger 3entrumsmann als Celyrer, ber fich fittliche Berfehlungen agen feine Gällerninen zu Gdulben kommen ließ. Alls eine Echrerin bies bem Pfarrer amgeigte, erwiberte biefer: "Wenn ber Echrer wegkommt, fo wirb vielleicht ein Eiberaler baler gefeht und was habe ich bann?" 21s fobann ber Pfarrer agegen einen Bruber biefer Echyrerin, ber ihr beigeflanben hatte, wegen Beleibigung Strafantrag tiellte, fprach bas Gdöffengericht Nappoltsweiler ben Zugeklagten frei.

Alls wir nach den Gründen diefer Freifprechung forfahren, wurde unse eröffnet, fie fei deshalb erfolgt, weil der Angeklagte umfauhög war. Ift bies ein Grund? Sat das Gericht nicht erwogen, dag ber Angeklagte ein Elberaler war? Bei einem Eiberalen ift feine Unfahulb ebenfowenig ein Grund gur Freifprechung, wie bei einem Bentrumsmann die Echaub ein Grund aur Berunteilung ift. Aber freilich, wie wehtfremb find unfere Gerichte! Eie wiffen natürtlich nicht, daß im Simmel über hundert [chulbige Sentrumsleute mehr Freude ift als über einen unfaulbiene Eiberalen. Fride

#### Liebe Jugend!

Der Bankier Löwenstern ift Kommergienrat geworden, und in einer Museviertelstunde sucht er Nang und Hoheit dieser feiner neuen Würde feinem sechsjährigen Söhnchen Mority begreiflich au machen.

Alber Morigdien begreift fehr ichlecht.

"Kommerzienrat ift fogar noch mehr als Schutsmann?" fragt er feinen Bater.

"Biel mehr, Moritschen !" "Noch mehr als Rabbiner ?"

"Aber viel, viel mehr, Morigche, bedenke doch,

#### Teufelsfünfte

In Meddenburg ift noch heute ber mit bem Ullergnöbighen Priolegio bes Spern Großpergogs vom 16. Stoember 1717 gebrudte Ratedjismus im Gebraudy, ber jeht enblid abgeänbert werben foll. Un ihm findet fich folgende Frage: "Gind bas Leufels- ober Baubereiklunfte, wenn man bas Sieblaufen, Gillen, Böten, Kritalfichen, Euerbefprechen, Tefmachen und bergleiden gebraucht?" Die Untwort lautet: "D al".

In dem neuen Ratechismus foll auch diefe unmoderne Frage reformiert werden. Sie foll jest lauten: "Sind es Teufels- oder Jaubereikünfte, fo man die Vorrechte derer landtagsfähigen Grafen, Freiherrn und Ritter wohl konfervieret und fchuget?" Die Antwort foll lauten: "D, nein fondern diefes ift ein gutes, Gott wohlgefälliges Werk." - Und weiter: "Sind das Teufelsober Baubereikünfte, fo man die Frohnbienfte, bas Steuerzahlen, ben Behorfam und das Maulhalten der Bürger und Bauern und dergleichen abschafft?" - "D ja!" Khedive



Milchkrieg

R. Rost

"Tuft jenter 5' Milli nimma waffern, Bduerin ?" - "Was glaabft denn ?! Jenter muaff'n ma's felber faufal"



Der Bürgermoalta

E. Wilke

"<sup>3</sup>u was schaugst'n in d'zeitung eini, Data, wo D' do gar net les'n kannst ?" — "Muas i scho! Wann i net einer schaug, nacha kunne'n sch mi für an Sozi oder gar für an Lüberal'n hale'n?"

# Allgemeine Abonnementspflicht

Es ift die Pflicht jedes Untertanen, dem Staatswohl zu dienen, und diefer allgemeinen Dienitpflicht entfpricht der Zwang für alle Bejörben, die neue "Bayerijche Staatszta," zu halten.

Aber das genügt nicht. Das Ministerium Sertling muß und wird eine allgemeine Infertionspflicht für Bagern einführen. Joho standesamtlich geschloffene Che, die nicht in der Bayerijchen Staalsztg." angekündigt wird, ift gefeglich ein Ronkubinat. Jedes Kind, deffen Geburt nicht in der "Banerifden Staatsatg." angezeigt wird, ift unehelich. Jede Dame, Die fich Bayerijche Staatsztg." einzurücken, wird unter fittenpolizeiliche Kontrolle gestellt. Jeder Raufmann, der Maren verkauft, ohne vorher in ber "Banerifchen Staatszig," annonciert zu haben, wird als Schler bestraft, – Uuherdem ift jeder Bayer verpflichtet, von dem Quartalsersten vor feiner Geburt bis zum Quartalslegten nach feinem Lode auf die "Bayerifche Staatsztg." zu abonnieren. Frido

#### Liebe Jugend!

Bei den Hofbällen in Gerolftein ift es Sitte, daß die Brinzeffinnen die Herren, mit denen fie ju tangen wünschen, felbst bestimmen.

Bringeffin Emmeline drückt alfo ihrem Hof-Ravalier gegenüber den Wunfch aus, "mit jenem Berrn dort" den nächsten Walger zu tangen. Der Kavalier begibt fich zu dem Bezeichneten: "Joheit Prinzessin Emmeline wünschen Sie kennen zu lernen. Darf ich um Ihren Namen bitten?" "Cestatten, Bumbke!"

"von Bumbke?"

"Nein, bloß Bumbke !"

Hierauf der Hof-Kavalier zu Prinzeffin Emmeline: "Geftatten, Hoheit, daß ich vorstelle: Herr von Bloßbumbke!"



A. Schmidhamme

# Freundestreue

hertling: "Und wenn mich alles verläßt, lieber guter Bethmann, Du abonnierst bestimmt auf den - Bayerischen Staatsanzeigerl"

#### Das Strafburger Geheimpättchen oder Wundersames Erlebnis des herrn von hertling

Sie jest befannt wird, hat die Universifiät Straßburg über mende foniefifionelle Profefner - die Selegung eines Schrindlö für Bölicfophie mit einem Katholiten -- in erter Eine Serre von Sperling zu verbanten, der f. 3t. als Unterhönder einen Scheimpalt untergeichnete, wonach die Soch eines "voranöfehungölchen" Seletren unmäglich wurde.

Leg' auf den Tifch die Iefuitenakte, Sei mal Professon, nicht nur Sentrumschrift Und sprich, wie es mit dem geheimen Pakte Gewesen ist!

"Als ein Gelehrter bin ich ausgegangen Und wollte nur die frei'ste Professur, Doch vor dem Bischof fühlt' ich mich befangen — Bas war es nur?

Mein freier Forscherstinn kroch plöglich sachte Tief in ein schwarzes Slaubensfutteral, Aus dem der Bischof dann ein Päktchen machte — Gang klein und schwal!

Als ich nun Straßburg meinen Rücken kehrte Erkannt' ich allfogleich — wie wunderbar! — Daß ich jegt wiederum der unverschrte Selehrte war.

Bei diefem Vorgang kam's, dah das bewuhte Geheime Häkthen rettungslos zerbrach, Weshald ich — wie es logisch kommen mußte — Nie von ihm sprach!

So weiß ich mich - ob mir gleich

mandher grollte – Bon jedem böfen Borwurf gänzlids frei Und tu, wenn mich ein Bilchof rufen follte, Wie einft im Mai!" En Bon



Hertling in Straßburg "Is doch a guat's Viech, die deutsche Wissenschaft!"

A. Schmidhammer

Herausgeh: Dr. GEORG HIRTH; Relakt: F. v. OSTINI, Dr. S. SINZHEIMER, A. MATTHÅI, F. LANGHEINRICH, K. ETTLINGER. Für die Refaktion verastwortlich. Dr. S. SINZHEIMER, für den Imernetentli: G. POSSELT, sämtlich in München. Verlag: G. HIRTH; Verlag: G. m.b. H., München. Touck von RNORR & HIRTH; München Fouets Nachrichten, Geschäftstelle info osterreich-Umarn: MORITZ PERLES, Verlag: Muchandlung Win I, Seilergasse 4. – Für Oesterreich-Ungarn verautwortlich: JOSEF MAUTNER. – ALLE BECHTE VÖRBEHALTEN.